

No. 28552

---

**UNITED NATIONS  
and  
BRAZIL**

**Agreement regarding arrangements for the United Nations Conference on Environment and Development, to be held in Rio de Janeiro from 1 to 12 June 1992 (with annexes and exchange of letters dated 16 and 18 October 1991). Signed at Geneva on 16 September 1991**

*Authentic text: English.*

*Authentic text of the exchange of letters: English and Portuguese.*

*Registered ex officio on 9 January 1992.*

---

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
et  
BRÉSIL**

**Accord relatif aux arrangements en vue de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement, devant avoir lieu à Rio de Janeiro du 1<sup>er</sup> au 12 juin 1992 (avec annexes et échange de lettres en date des 16 et 18 octobre 1991). Signé à Genève le 16 septembre 1991**

*Texte authentique : anglais.*

*Texte authentique de l'échange de lettres: anglais et portugais.*

*Enregistré d'office le 9 janvier 1992.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS AND BRAZIL REGARDING ARRANGEMENTS FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT, TO BE HELD IN RIO DE JANEIRO FROM 1 TO 12 JUNE 1992

ACCORD<sup>1</sup> ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET LE BRÉSIL RELATIF AUX ARRANGEMENTS EN VUE DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DÉVELOPPEMENT, DEVANT AVOIR LIEU À LIEU À RIO DE JANEIRO DU 1<sup>er</sup> AU 12 JUIN 1992

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

---

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

<sup>1</sup> Came into force on 9 January 1992, the date on which the Government of Brazil notified the Secretariat of the United Nations of the completion of its internal procedures, in accordance with the provisions of the exchange of letters.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 9 janvier 1992, date à laquelle le Gouvernement brésilien a notifié au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies l'accomplissement de ses formalités internes, conformément aux dispositions de l'échange de lettres.